

陳劍恆 著

認識美國

商務印書館印行

陳劍恆著

認

識

美

國

商務印書館印行

中華民國三十四年九月重慶初版
中華民國三十四年十二月上海初版

(*30089 滬報紙)

認 識 美 國 一 冊

定價國幣貳元柒角

印刷地點外另加運費

著 者 陳 劍 恆

發 行 人 王 雲 五
重慶白象街

印 刷 所 商 務 印 書 廠

發 行 所 商 務 印 書 館
各地

版 翻 有 究
所 必 印

余出國之前七年
先嚴謹齋公見背
回國入川以後愛
子黎明復於客中
病殤今以此書略
表紀念並寄相思

宗序

讀完陳先生這本「認識美國」，給我一個重要的感想，就是：中國要想現代化，這裏是一個極簡明、極有價值的借鑑。在這本書裏，我們很具體的、親切的認識了美國現代化的過程。這裏面啓示了現代化的意義和價值，尤其是窺見潛伏在現代化裏面必需的一種新精神和新生活形式。然而也未嘗不引起我們一些沉思，感到人類社會裏一些新生的問題和煩惱。

我們中國人畢竟是一個古老的、有豐富歷史的民族。我們眼橫在面前一個新人類生活在產生、在形成。然而回顧中國這個背上負着幾千年文化歷史的民族，怎樣才能接受這不得不接受的新時代；感到它的工作，比那在美洲處女地上的青年民族，不知要困難上若干倍。橫在我們中國人面前的問題，不是一個新民族、新生活的創造，而是一個老民族的更生復興。美國人是一個物質已成熟，而精神却尙青年的民族；它的問題是在繼續創造一種精神文明，與這物質文明相配合。中國人則是一個精神已老成，而物質却極幼稚的民族；它的問題是怎樣促成物質文明的成熟，而同時却又要到精神的青春。這個問題的探討，需要歷史家、科學家、工程家、哲學家、經濟學家和教育家底通力合作。

然而解決中國現代化這個問題，是極有價值而且迫切需要的。過去五十年的歷史已是解決這個問題的開端；現代和未來數十年中國民族的運命，就是解決這個問題。

「認識美國」，其實就是「認識中國」；這本書所啓示的，恰好可使我們對於中國現代化的問題，加以沉思。

宗白華 民國三十四年一月九日

常序

研究教育者每抱「在教言教」之態度，專在教育範圍內議論教育，因此所見常易爲範圍所限。竊思教育原爲社會事業之一環，與政治、經濟以及各種社會形態莫不息息相關。教育對於社會的改造，固具有領導作用；而經濟、政治與社會的狀況亦多能影響於教育，以是教育決不能自外於社會。故研究各國教育制度者，必須從政治、經濟與社會的各方面，探索其所依附之種種背景，藉此以了解各國教育之現狀，並以預測各國教育未來之趨勢。

我國推行新教育制度以來，迄今成效尙嫌未著。推究其原因，論者輒歸咎於外國制度之抄襲與模倣。實則一國之教育制度，決無閉門獨創之理，而各國之制度，則多係累年演進之結晶，對於方在生長中之我國教育，自多可資借鑑之處。惟吾人如不明各國教育之社會背景，不顧本國社會之需要，徒然抄襲別國形式，拾人糟粕，則結果必將不能滿意。以是關於各國教育之社會背景的剖析，與本國社會需要的探索，實爲研究教育者，必須專心致力之工作。

二十餘年來我國教育制度，以受美國之影響爲特多。良以中美邦交素極敦睦，自然兩國文化易於交流。惟往日歐洲人士對於美國之教育不無譏評，然由在二次世界大戰內美國國力之所表現者觀之，實不能不歸功於其教育之成功，預料今後各國人士對之當必刮目相視。至於中國今後教育的改造，借鑑美國之處，亦必更有多者。因此關於美國教育之背景及其一般國情之探

討，不僅爲專攻教育者所當深切注意，卽一般國民亦由此而獲得對美國文化之正確了解。

陳劍恆教授茲本其在美考察所得，復參考有關美國之若干名著，撰成「認識美國」（又名美國教育背景）一書。對於美國教育之重要背景，如社會、經濟、政治、文化、民族性及物質文明等之構成與演進，均一一予以扼要而生動的敘述；其有裨國人對美國文化之了解及中國今後教育之改造，自不待言。

常道直於民國三十四年一月。

自序

由於中美關係的日益密切，兩國人民自然增多了接觸的機會。不消說，在種種接觸中，必然會相互的引起若干印象和認識。然而說到人與人間的徹底了解，這却不是飛機上、輪船上、紐約街上、重慶街上、旅館中、宴會中、或者成都半年、華盛頓三月的一剎那時光，所能保證。我們必須忘了一切翻天覆地的暫時風雲，然後才能在沉思中，浮起一頁美國文化的發展史，安詳熟慮的加以條分、縷析、研味、品嘗。爲了想大致不錯的得到一個美國文化的輪廓，作者經過三個月的時間，讀了幾本關於美國文化的綜合著作。所有自一七七六至一九四〇這一百六十幾年中，美國建國以來的社會、經濟、文化、政治、家庭、民族、物質、科學、技術、交通諸多方面的制度得失、演化發展、新陳代謝以及將來的趨勢動向等，大體都爲這幾本書所包括。在此期間，作者並未看一本專門的美國政治史，也未看一本專門的經濟史。因爲獨到的一面研究，也許會使我們失去關於對象全貌的觀感；這正如我們不能只請一個牙科或眼科醫生，做我們的健康顧問是一樣。不過所謂全貌的觀感，只能具備粗枝大葉；至於每一專門問題的剖析，自然仍須待專家學者的闡述。

這一本書，只不過是我的一篇讀書筆記。爲了使美國在我們的認識中，不至於失去本來面目，我在全書中，可說未曾有過什麼主觀的批評和意見。我僅希望這裏面的一些事實和資料，

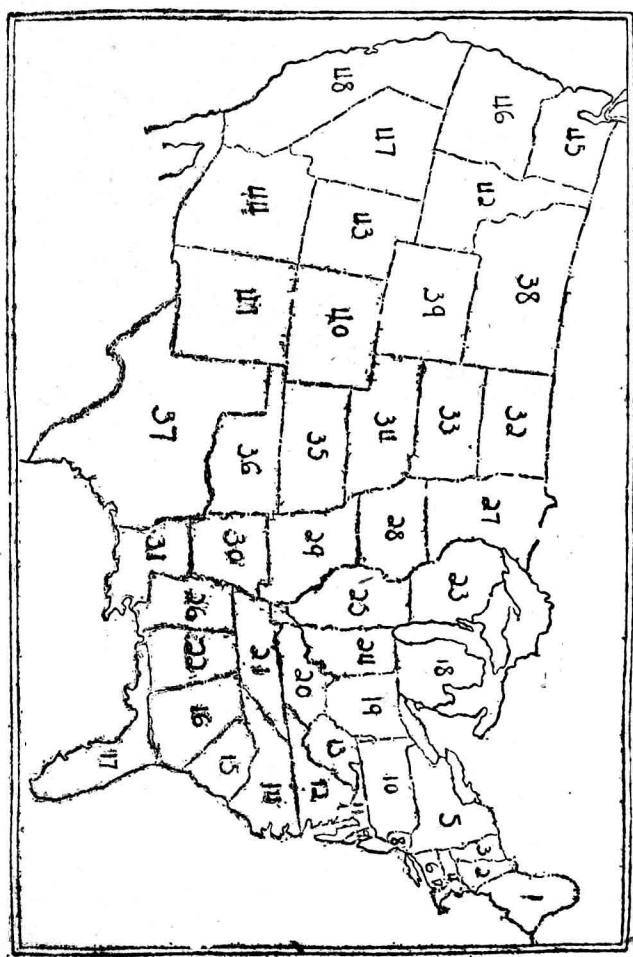
可使讀者對美國文化的演進，能發生一些綜合的初步興趣。倘能由此更進一步，深刻的去認識到美國建國的成因和它的內在問題，把美國文化的發展史，做為反照自己的鏡子；那末，所謂認識美國，終竟即是認識自己。

在所讀的幾本書中，以康次(George S. Counts)的「社會文化與教育」(Social Foundations of Education)和凱薩林(Count Hermann Keyserling)的「論美國」(America Set Free)兩書予我幫助為最多。這是兩本談美國的權威名著。其中尤以康次的書供給我一大部分的資料。只以每一句讀篇段，都未嘗依照原書的組織，而內容的次序、增減、取捨，更完全出於作者的自由選裁；所以未能循着原書做直譯的工作。書中大部份的統計表格和最後兩章中的一部教育資料，多半是從麥克朱勒(William Mechnyler)主編的美國年鑑(The American Year Book, 1940)和一九四一年的世界年曆(The World Almanac)兩書所選取。此外還有一些參考的書刊，都在文內隨時註出，這裏不再一一說明。

最後應當聲明的：許多朋友如蘇挺、宗白華、洪範五、李季開諸先生，助我搜集參考圖書；陳百屏先生助我編算統計；劉末冬先生代為題字；宗白華及常道直兩先生且復賜予審閱評序；均應在此敬致謝意！

陳劍恆 三十四年一月十日於中央大學。

【註】——本書文內引證材料註「C——某頁」者，係指康次著「社會文化與教育」一書；註「W. A.——某頁」者，係指「世界年歷」而言。又地名皆以英文為根據，中文譯名恐或前後不免有參差之處。



- | | | |
|--------------------|------------------|------------------|
| 1. Maine | 17. Florida | 33. South Dakota |
| 2. New Hampshire | 18. Michigan | 34. Nebraska |
| 3. Vermont | 19. Ohio | 35. Kansas |
| 4. Massachusetts | 20. Kentucky | 36. Oklahoma |
| 5. New York | 21. Tennessee | 37. Texas |
| 6. Connecticut | 22. Alabama | 38. Montana |
| 7. Rhode Island | 23. Wisconsin | 39. Wyoming |
| 8. New Jersey | 24. Indiana | 40. Colorado |
| 9. Delaware | 25. Illinois | 41. New Mexico |
| 10. Pennsylvania | 26. Mississippi | 42. Idaho |
| 11. Maryland | 27. Minnesota | 43. Utah |
| 12. Virginia | 28. Iowa | 44. Arizona |
| 13. West Virginia | 29. Missouri | 45. Washington |
| 14. North Carolina | 30. Arkansas | 46. Oregon |
| 15. South Carolina | 31. Louisiana | 47. Nevada |
| 16. Georgia | 32. North Dakota | 48. California |

目次

宗序

常序

自序

第一章 家庭制度的演變

第一節

自足自給的農業家庭

第二節

影響家庭制度的新勢力

第三節

現代的家庭

第四節

婦女地位的改變

第五節

家庭制度的前途

第二章 物質文明的猛進

第一節

最優良的天時

第二節	最豐富的地利·····	二〇
第三節	生產技術的進涉·····	二四
第四節	科學的日新月異·····	二七
第五節	交通的發展·····	三五

第三章 民族性的構成·····三八

第一節	美國人的特性·····	三八
第二節	構成特性的歷史條件·····	四〇
第三節	構成特性的自然條件·····	四六
第四節	尙在青年的美國民族·····	四九
第五節	一些區域的風味·····	五二

第四章 自由經濟與集體經濟·····五四

第一節	工業期前的經濟情形·····	五四
第二節	分工與市場的興起·····	五五
第三節	經濟的自由主義·····	五八

第四節	自由競爭的結果·····	五九
第五節	經濟的新趨勢·····	七〇

第五章 民主思想與民主政府·····七五

第一節	自由平等的生活環境·····	七五
第二節	文獻中的民主思想·····	七九
第三節	產業的自由發展·····	八三
第四節	政府對經濟的逐漸干涉·····	八四
第五節	「民主政治」方法的改變·····	一〇〇

第六章 教育概況及教育精神·····一〇二

第一節	初等教育的概況·····	一〇二
第二節	中學的現狀及特性·····	一〇五
第三節	高等教育與學府自主·····	一〇九
第四節	教育中的美國精神·····	一一三

第七章 教育與新德謨克拉西……………一二〇

第一節 經濟環境與教育……………一二〇

第二節 國際環境與教育……………一二四

第三節 民主主義的新時代……………一二八

第四節 大眾的智慧——民主的保障……………一三〇

第五節 教育與新民主……………一三二

第八章 對外關係與和平理想……………一三七

第一節 初躋於世界強國之列……………一三七

第二節 美西戰後國勢的擴張……………一三八

第三節 世界戰爭及和平巨頭……………一四三

附錄 新中國的借鑑……………一五一

附圖表

美國四十八州圖

美國結婚離婚統計……………一〇

美國婦女就業人數統計·····	一四
美國人口繁殖率表·····	一七
世界各國石油產量比較·····	二三
美國與世界汽車登記數目比較·····	三四
世界主要國商船噸數表·····	三五
美國國富表·····	六〇
美國人民生活狀況·····	六二
美國全國收入表·····	六三
美國罷工統計·····	六五
美國移民每十年增加人數表·····	七八
美國十萬人口以上城市數目·····	八五
美國個人所得稅稅率表·····	九三
美國失業人數統計·····	九九
美國公立中學學生人數·····	一〇七
美國小學課程內容演變·····	一一五
美國中學課程科目種類·····	一二六
美國屬地表·····	一四三